

338981-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Arhitektonske usluge za površine na otvorenom – Planungsleistung Technische Ausrüstung der Spaten Elektro und Sanitäre Anlagen für die Sanierung der Freianlagen am Kreishaus des Kreises Lippe in Detmold

OJ S 94/2026 18/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Kreis Lippe - Der Landrat

E-pošta: z.vergabestelle@kreis-lippe.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Planungsleistung Technische Ausrüstung der Spaten Elektro und Sanitäre Anlagen für die Sanierung der Freianlagen am Kreishaus des Kreises Lippe in Detmold

Opis: Der Kreis Lippe beabsichtigt die bestehende Planung der Außenanlagen des Kreishauses aus den späten 1970er Jahren an die heutigen Anforderungen hinsichtlich Klimaresilienz und Biodiversität anzupassen. Die hierfür erforderlichen Planungsleistungen für Technische Anlagen sind Bestandteil dieser Vergabe.

Identifikacijska oznaka postupka: 7df56bdb-b248-48fd-a1d3-01503f2eccb6

Interna identifikacijska oznaka: VIS 043/2026

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71222000 Arhitektonske usluge za površine na otvorenom

Dodatna klasifikacija (cpv): 71240000 Arhitektonske usluge, tehničke usluge i usluge planiranja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Felix-Fechenbach-Str. 5

Grad: Detmold

Poštanski broj: 32756

Zemlja – podregija (NUTS): Lippe (DEA45)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXWBYYRYTP4SXP9Q# Einziges

Wertungskriterium ist der Preis: Gewichtung: Preis 100 % Zusätzliches Mindestkriterium: Das für die Leistungserbringung eingesetzte Team bzw. der eingesetzte Berufsträger muss über mindestens einen Qualifizierten Fachplaner verfügen, der über einen berufsqualifizierenden Hochschulabschluss der Fachrichtung Versorgungstechnik verfügt (oder

Befähigungsnachweis, dessen Anerkennung der Richtlinie 2005/36/EG und den Vorgaben des

Rates vom 07.09.2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen (ABl. EU Nr. L 255 S. 22) entspricht) und eine mindestens dreijährige Berufserfahrung im Bereich von Ingenieurleistungen gemäß Anlage 15 HOAI hat.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevvara:

Korupcija:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Nesolventnost:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Teški poslovni prekršaj:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Planungsleistung Technische Ausrüstung der Spaten Elektro und Sanitäre Anlagen für die Sanierung der Freianlagen am Kreishaus des Kreises Lippe in Detmold

Opis: Das Grundstück umfasst rd. 59.000 m². Die um das Gebäude herum angeordneten Parkplätze haben insgesamt zwei Hauptzufahrten. Eine begrenzte Teilparkplatzfläche ist separat erschlossen. Aufgrund der örtlichen Topographie ist das Gelände terrassenartig gestaffelt. Die zu vergebenen Planungsleistung umfassen folgende Maßnahmen a. Regenwassermanagement b. Beleuchtung/ elektrotechnische Infrastruktur in den Außenanlagen c. Baubegleitende Maßnahmen (extern geplante Maßnahmen im Zuge der Außenanlagenplanung sind in der Planung zu berücksichtigen bzw. zu übernehmen)

Interna identifikacijska oznaka: VIS 043/2026

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71222000 Arhitektonske usluge za površine na otvorenom

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Felix-Fechenbach-Str. 5

Grad: Detmold

Poštanski broj: 32756

Zemlja – podregija (NUTS): Lippe (DEA45)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: gf. Registereintragung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): bei Bewerbungen einer juristischen Person oHG, KG oder Partnerschaftsgesellschaft: Vor- lage eines aktuellen Auszugs aus dem Handels- od. Partnerschaftsregister oder vergleichba- ren Registers des Herkunftslandes des Bieters

Kriterij: Broj menadžerskog osoblja

Opis kriterija odabira: Anzahl beschäftigter Berufsträger (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bieter/Bietergemeinschaften haben nachzuweisen, dass in ihren Büros in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jeweils mindestens 2 Berufsträger (Fachingenieur Versorgungstechnik - oder siehe für ausländische Bieter Ausführungen zur Erlaubnis zur Berufsausübung) als Inhaber oder festangestellte Mitarbeiter beschäftigt waren.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung Ausschlussgründe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Es liegt kein Ausschlussgrund nach §§ 123, 124 GWB vor (Eigenerklärung Ausschluss- gründe).

Kriterij: Potrebna dozvola ili članstvo u određenoj organizaciji za ugovore o uslugama

Opis kriterija odabira: Nachweis Erlaubnis Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bieter haben nachzuweisen, dass sie die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung als Fachingenieur für Versorgungstechnik haben. Teilnahmeberechtigt sind natürliche und juristische Personen, die die geforderten fachlichen Anforderungen erfüllen und dies durch Eigenerklärung nachweisen a) Bei natürlichen Personen sind die fachlichen

Anforderungen erfüllt, wenn sie gemäß Rechtsvorschrift ihres Heimatstaates berechtigt sind, am Tage der Bekanntmachung die Berufsbezeichnung Fachingenieurzuführen oder in der Bundesrepublik Deutschland als Fachingenieur für Versorgungstechnik tätig zu werden. Ist die Berufsbezeichnung im jeweiligen Heimatstaat gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen als Fachingenieur für Versorgungstechnik, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung der Richtlinie 2005/36/EG und den Vorgaben des Rates vom 07.09.2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen (ABl. EU Nr. L 255 S. 22) entspricht. b) Bei juristischen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn zu ihrem satzungsgemäßen Geschäftszweck Planungsleistungen gehören, die der anstehenden Planungsaufgabe entsprechen und wenn der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person und der mit der Aufgabe betraute Mitarbeiter die fachlichen Anforderungen erfüllt, die an natürliche Personen gestellt werden. c) Bietergemeinschaften natürlicher und/oder juristischer Personen sind ebenfalls teilnahmeberechtigt, wenn jedes Mitglied der Bietergemeinschaft teilnahmeberechtigt ist. Auf Anforderung des Auftraggebers sind die Angaben durch geeignete Unterlagen nachzuweisen.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Nachweis Berufs- und Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bieter haben eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme pro Versicherungsfall für Personenschäden von 2,0 Mio. Euro sowie für Sach- und Vermögensschäden in Höhe von jeweils 1,0 Mio. Euro und einer Maximierung der Ersatzleistung auf das Doppelte der Versicherungssumme (mindestens 2,0 Mio. Euro für Personenschäden und mindestens 2,0 Mio Euro für Sach- und Vermögensschäden) bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut nachzuweisen. Besteht ein Versicherungsschutz im vorstehenden Sinne (noch) nicht, ist eine Bestätigung des Versicherers ausreichend, wonach im Auftragsfall die ausgeschriebenen Leistungen mit den vorgenannten Mindestdeckungssummen versichert werden.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 19/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXWBYYRYTP4SXP9Q/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXWBYYRYTP4SXP9Q>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXWBYYRYTP4SXP9Q>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 27/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 58 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden nur im Rahmen des gesetzlich möglichen gemäß 56 Abs. 2 ff VgV nachgefordert

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Russland Sanktionen

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/ Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu TED rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Kreis Lippe - Der Landrat

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Kreis Lippe - Der Landrat

8. Organizacije**8.1. ORG-0001**

Službeno ime: Kreis Lippe - Der Landrat

Registracijski broj: 05766002002-31001-96

Poštanska adresa: Felix-Fechenbach-Str. 5

Grad: Detmold

Poštanski broj: 32756

Zemlja – podregija (NUTS): Lippe (DEA45)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: 200.3 Zentrale Vergabestelle

E-pošta: z.vergabestelle@kreis-lippe.de

Tel.: +49 5231625030

Faks: +49 5231630111883

Internet: <https://www.kreis-lippe.de/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen

Registracijski broj: 05515-03004-0

Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Grad: Münster

Poštanski broj: 48147

Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: poststelle@brms.nrw.de

Tel.: +49 2514113514

Faks: +49 2514112165

Internet: <https://www.vergabekammer.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

1e449bd8-f3b6-4c85-9b11-bb30fa6a5d87-01

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Opis

:

Zuschlagskriterium "Nur Preis" sowie Mindestkriterium "Qualifizierter Fachplaner" war nur in den Vergabeunterlagen und nicht in der Bekanntmachung beschrieben.

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE

Opis promjena: Die Mindestanforderung in der Bewertung der Angebote "sowie als Mitglied einer Ingenieurkammer eingetragen ist." wird gestrichen. Die Informationen zur

Angebotswertung werden in die Bekanntmachung übertragen. Sonstige Informationen:
Einziges Wertungskriterium ist der Preis: Gewichtung: Preis 100 % Zusätzliches
Mindestkriterium: Das für die Leistungserbringung eingesetzte Team bzw. der eingesetzte
Berufsträger muss über mindestens einen Qualifizierten Fachplaner verfügen, der über einen
berufsqualifizierenden Hochschulabschluss der Fachrichtung Versorgungstechnik verfügt
(oder Befähigungsnachweis, dessen Anerkennung der Richtlinie 2005/36/EG und den
Vorgaben des Rates vom 07.09.2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen (ABl.
EU Nr. L 255 S. 22) entspricht) und eine mindestens dreijährige Berufserfahrung im Bereich
von Ingenieurleistungen gemäß Anlage 15 HOAI hat.
Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 15/05/2026

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 39858051-2616-4ebc-a343-04f16f613794 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 15/05/2026 09:58:44 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 338981-2026
Broj izdanja SL S-a: 94/2026
Datum objave: 18/05/2026